Mini šroubové hadicové spony W1

Mini šroubová hadicová spona (páska) typu MINI / GBS W1, upínací rozsah 10–12 mm – GEKO G17394

Model: GE1222_G17394 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kruhová mini šroubová hadicová spona (páska typu MINI / GBS) GEKO G17394 z pozinkované oceli W1 s neperforovaným hladkým páskem šířky 9 mm se zaoblenými okraji, stahovacím šroubem se šestihrannou hlavou s drážkou a čtyřhrannou maticí pro rovnoměrné 360° utěsnění tenkostěnných palivových, podtlakových, plynových a vodních hadiček o vnějším průměru 10–12 mm.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G17394
Konstrukční typ spony	Kruhová čelisťová mini šroubová spona typu MINI / GBS (vycházející z DIN 3017)
Upínací rozsah (vnější Ø hadičky)	10 – 12 mm (vždy měřte vnější průměr hadičky nasazené na nátrubku!)
Šířka stahovacího pásku	9 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G17394
Konstrukční typ spony	Kruhová čelisťová mini šroubová spona typu MINI / GBS (vycházející z DIN 3017)
Upínací rozsah (vnější Ø hadičky)	10 – 12 mm (vždy měřte vnější průměr hadičky nasazené na nátrubku!)
Šířka stahovacího pásku	9 mm
Materiálové provedení	W1 – celopozinkovaná uhlíková ocel (galvanický zinek odolný palivům, olejům a korozi)
Profil pásku	Plný hladký (neperforovaný) pásek se zvednutými lemy – neprořezává měkkou pryž ani silikon!
Stahovací šroub a matice	Metrický šroub M4 (šestihran SW 7 mm + kombinovaná drážka) se zajištěnou čtyřhrannou maticí
Doporučený utahovací moment	1,2 – 1,5 Nm (max. 2,0 Nm – nepřetahovat ráčnou!)
Hlavní výhoda oproti šnekovým sponám	Dokonale kruhový tvar 360° bez plochého místa pod domečkem šneku – 100% těsnost u malých průměrů!
Typické použití	Palivové hadičky (benzín/nafta, např. ID 5–6 mm / OD 10–12 mm), přepadové hadičky vstřikovačů, pneumatika a postřikovače
Teplotní odolnost spony	-40 °C až +120 °C (dle materiálu stahované hadičky)
Balení	Dle zvolené prodejní varianty e-shopu (řada GEKO G17394)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kruhový stahovací pásek (šířka 9 mm)** – Hladký neperforovaný ocelový pásek W1 obepínající hadičku po celém obvodu.
- **2. Zaoblené (vyhnuté) okraje pásku** – Chrání plášť palivové či silikonové hadičky před zářezem při dotahování.
- **3. Vnitřní překrývací jazýček** – Přemosťuje mezeru pod šroubem, takže hadička není nikde skřípnuta!
- **4. Stahovací šroub M4** – Šestihranná hlava (7 mm) s drážkou pro plochý/křížový šroubovák.
- **5. Čtyřhranná matice** – Zapřená v prolisu patky – při utahování se neprotáčí a nepotřebuje druhý klíč!
- **6. Přední opěrná patka šroubu** – Přenáší tahovou sílu šroubu kolmo do pásku.
- **7. Zadní kotevní patka matice** – Drží čtyřhrannou matici v přesné ose šroubu.
- **8. Vodicí drážka jazýčku** – Zajišťuje souosé stahování obou konců spony z 12 mm na 10 mm.
- **9. Galvanický zinkový povlak W1** – Chrání sponu před korozí v motorovém prostoru.
- **10. Kompaktní nízký zámek** – Vejde se i do stísněných míst kolem karburátorů a palivových čerpadel.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

POŽÁRNÍ BEZPEČNOST U PALIVOVÝCH SOUSTAV! – Při montáži spony G17394 na benzínové, naftové nebo LPG hadičky pracujte při studeném vypnutém motoru, odpojeném akumulátoru a bez otevřeného ohně či jiskření!

Ochranné brýle a nitrilové rukavice (EN 166 / EN 374) – Ochrana očí a kůže před vystříknutím zbytkového tlaku paliva či chladicí kapaliny.

POVINNÁ KONTROLA TĚSNOSTI PO SPUŠTĚNÍ! – Po nastartování motoru nebo natlakování okruhu vždy vizuálně a hmatem zkontrolujte 100% suchost a těsnost spoje!

Nepřetahujte šroub M4! – Utahujte nástrčným šroubovákem 7 mm s citem (cca 1,2–1,5 Nm), abyste nestrhli závit nebo nepřeštípli stěnu starší hadičky.

Správná volba průměru! – Spona 10–12 mm nesmí být násilně roztahována na 13mm hadičku ani stahována pod 10 mm.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Změřte posuvným měřítkem vnější průměr hadičky NASAZENÉ na trnu/nátrubku – musí ležet v intervalu 10,0 až 12,0 mm!
2. Zkontrolujte konec hadičky, zda není zpuchřelý, popraskaný nebo šikmo seříznutý.
3. Ověřte, že šroub M4 a čtyřhranná matice spony G17394 jsou čisté a plynule chodí.
4. Zkontrolujte hladkost trnu (bez ostrých otřepů).
5. Před montáží uvolněte tlak v palivovém, vzduchovém nebo vodním okruhu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Povolte šroub spony G17394 o 2–3 otáčky (nevyšroubovávejte matici úplně ven!) a navlékněte sponu na volný konec hadičky.
2. Nasuňte hadičku až nadoraz přes pojistný nákružek palivového či vzduchového nátrubku.
3. Posuňte sponu G17394 za pojistný nákružek trnu, minimálně 3–5 mm od seříznutého kraje hadičky.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Rovnoměrně utáhněte šroub M4 nástrčným klíčem 7 mm nebo šroubovákem (1,2–1,5 Nm), dokud pásek pevně neobepne hadičku bez vytlačování gumy.
5. Natlakujte soustavu a pečlivě ověřte dokonalou těsnost spoje.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Při pravidelném servisu motoru či kompresoru zkontrolujte stav hadičky u okraje spony a nepřítomnost koroze.
Pravidelně	Při výměně palivové hadičky doporučujeme vždy osadit novou nepomačkanou sponu.
Pravidelně	V trvale slaném nebo chemicky agresivním prostředí chraňte zinkový povrch W1 konzervačním voskem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Spoj pod sponou lehce prolíná	Hadička má po nasazení vnější průměr menší než 10 mm (spona je na konci závitu)	Změřte vnější průměr: pro 9–11 mm použijte GEKO G17393, pro 8–10 mm GEKO G17392!
Spona nejde přetáhnout přes nákružek trnu s hadičkou	Vnější průměr hadičky na nákružku přesahuje 12 mm	Zvolte o stupeň větší sponu GEKO G17395 (11–13 mm) nebo G17396 (12–14 mm).
Šroubovák vyklouzává z drážky při utahování v hloubce	Šikmý přístup plochým šroubovákem	Použijte 7mm šestihranný nástrčný šroubovák (oříšek 7 mm na 1/4" nástavci), který drží hlavu šroubu bezpečně po obvodu!

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Mini šroubová hadicová spona (páska) typu MINI / GBS W1, upínací rozsah 10–12 mm – GEKO G17394**
Typové označení / Model:	**GE1222_G17394** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Mini šroubová hadicová spona (páska) typu MINI / GBS W1, upínací rozsah 10–12 mm – GEKO G17394

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3017-2 (Hadicové spony s upínacími čelistmi / mini spony W1)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.